

# ZAXIS870



ZX870LCR-5



## EXCAVADORA HIDRÁULICA

Código de modelo: ZX870LCH-5B / ZX870LCR-5B

Potencia nominal del motor: 397 kW (532 HP)

Peso operativo ZX870LCH-5B: 83.800 - 86.000 kg

ZX870LCR-5B: 85.300 - 86.200 kg

Cuchara de retroexcavadora ISO acumulado ZX870LCH-5B: 2,90 - 4,50 m<sup>3</sup>

ZX870LCR-5B: 3,50 - 4,30 m<sup>3</sup>



# RECORRIDO

## CONTENIDO

### 4-5 Rendimiento

El aumento de la velocidad maximiza los niveles de producción en el lugar de trabajo.

### 6-7 Productividad

Las excavadoras grandes de Hitachi proporcionan unos niveles muy altos de eficiencia, haciendo mayor hincapié en la sostenibilidad.

### 8-9 Comodidad

Sus funciones, de fácil manejo, y su mayor visibilidad contribuyen a la seguridad y la comodidad del entorno.

### 10-11 Durabilidad

Las máquinas de Hitachi tienen reputación de ser excelentes y resultan fiables hasta en las condiciones de trabajo más adversas.

### 12-13 Mantenimiento

Sus funciones de limpieza y mantenimiento rutinario son una garantía de que la ZAXIS 870 seguirá funcionando durante mucho más tiempo.

### 14-15 Hitachi Support Chain

Existe una gran variedad de servicios y opciones de asistencia posventa disponible para todos nuestros clientes.

### 16-24 Especificaciones

#### Mayor productividad

Gracias al sistema hidráulico HIOS III B, se obtiene una mayor productividad consumiendo menos combustible que con el modelo ZAXIS convencional, lo cual contribuye a reducir los costes.

#### Mayor capacidad de rotación

El aumento del par de giro hace que resulte más sencillo excavar cerca de paredes laterales y trabajar en pendientes.

#### Mayor durabilidad

Con un pluma, un brazo y una cabina H/R reforzados, la ZAXIS 870 puede funcionar durante períodos de tiempo prolongados en entornos difíciles.

#### Movimiento más rápido

El nuevo sistema hidráulico aumenta la velocidad del accesorio delantero durante el funcionamiento simple y combinado.



**ZAXIS** Empower your Vision.

El diseño de las excavadoras grandes de Hitachi se inspira en el deseo de hacer realidad sus sueños. La ZAXIS 870 se ha creado poniendo mucha atención en cinco factores fundamentales: el rendimiento, la productividad, la comodidad, la durabilidad y la fiabilidad. Nuestro objetivo es proporcionar a nuestros clientes máquinas eficientes y de alta calidad que funcionen con eficacia en entornos adversos. También queremos que los operarios trabajen con seguridad y comodidad y que disfruten, en suma, de todas las particularidades de manejar una maquinaria diseñada por Hitachi. Y, para que pueda disponer el mayor tiempo posible de su máquina, también hemos incorporado varias funciones de mantenimiento sencillas y hemos desarrollado el programa posventa de la Cadena de asistencia de Hitachi.

### **Más espacio para las piernas**

El asiento y la consola pueden moverse más hacia atrás en el nuevo modelo ZAXIS, creando un entorno de trabajo más cómodo para el operario. Se ha cambiado el diseño de la consola derecha para hacerlo más ergonómico.

### **Comodidad inmejorable**

El asiento con suspensión neumática y calefacción resulta ideal en climas fríos y absorbe la vibración durante el funcionamiento, minimizando el cansancio del operario.

### **Información de fácil acceso**

El gran monitor LCD multifunción es fácil de ver cuando brilla el sol o hay falta de luz; además, proporciona datos técnicos.

### **Acceso rápido y fácil para las labores de servicio**

El condensador del aire acondicionado puede abrirse para facilitar su limpieza. Las piezas que son objeto de inspección están situadas en puntos de fácil acceso.





# RENDIMIENTO

Somos conscientes de que uno de los factores claves en la decisión de invertir en una excavadora de gran tamaño de Hitachi es contar con un alto nivel de rendimiento. Para que nuestros clientes puedan sacar el máximo provecho de su máquina, los ingenieros de Hitachi han incorporado varias medidas que aumentan la velocidad y la eficacia de su funcionamiento. Por ello, puede confiar en que la ZAXIS 870 le ofrecerá un gran rendimiento todos los días.



# Aproveche las ventajas de una mayor velocidad y eficacia



## Mejora del rendimiento

Operarios de todo el mundo nos han explicado que la excavadora grande ideal es aquella con la que se consigue aumentar la producción. Así que nuestros ingenieros han aprovechado las últimas innovaciones para crear la nueva generación de excavadoras grandes de Hitachi según estos criterios.

El nuevo sistema hidráulico permite al operador maniobrar con facilidad y realizar operaciones combinadas uniformes rápidamente, tanto si la máquina está excavando como si está cargando un camión volquete. La velocidad frontal se aumenta reduciendo la pérdida de presión en los circuitos y el par de giro ha aumentado un 9%.

También ha aumentado la velocidad de operaciones de carga liviana como la nivelación debido al mayor volumen de flujo hidráulico.

## Mayor productividad

Uno de los factores que influyen en el éxito de una empresa es la productividad y la eficiencia de su equipo. A la larga, la inversión en maquinaria de construcción de Hitachi puede contribuir a la consecución de los objetivos de producción y a la competitividad dentro del sector, que se refleja en la obtención de proyectos.

El sistema hidráulico HIOS III B permite alcanzar un 6% más de productividad en el modo H/P que el modelo ZAXIS convencional en el mismo modo\*. Así, en todos los modos se obtiene un funcionamiento más rápido con un consumo menor de combustible.

\* Basado en un patrón de trabajo típico recogido a través de Global e-Service

## Características principales

- Un 6% más de productividad en el modo H/P\*
- Sistema hidráulico HIOS III B  
mayor productividad y menor consumo de combustible
- Mayor velocidad frontal
- Aumento del 9% del par de giro



# PRODUCTIVIDAD

Una elevada productividad es un factor clave para todos nuestros clientes, al igual que la necesidad de reducir el consumo de combustible debido al aumento de los costes y a los problemas que ese consumo causa en el medio ambiente. Esa es la razón por la que las nuevas excavadoras grandes de Hitachi se han diseñado para cumplir las normas más recientes de la UE sobre los estándares de emisiones, y para seguir ofreciendo un rendimiento eficiente y potente en el lugar de trabajo o en una cantera. Por lo tanto, puede tener la garantía de obtener una alta productividad y un menor impacto sobre el medio ambiente con la ZAXIS 870.



# Equilibrio perfecto entre productividad y sostenibilidad



## Eficiencia sostenible

El desarrollo sostenible de la gama de productos de Hitachi, con el que se busca minimizar su impacto en el medio ambiente, sigue siendo una de nuestras prioridades principales. Con el fin de cumplir la normativa de la UE relativa al control de emisiones, Fase III B, nos hemos asegurado de que nuestras excavadoras grandes estén equipadas con varias funciones respetuosas con el medio ambiente.

El modelo ZAXIS 870 está equipado con un filtro del silenciador para capturar los contaminantes del aire, que son quemados automáticamente gracias a un catalizador de oxidación y al control de temperatura de escape. También se reducen los niveles de óxido nítrico gracias a la turbina alimentadora de geometría variable y al sistema EGR (de recirculación de gases de escape) con refrigeración de gran volumen.

La ZAXIS 870 cuenta con un sistema de control de apagado automático para reducir las emisiones, evitar que se malgaste combustible y bajar los niveles de ruido de la cabina. Este sistema hace que las revoluciones del motor caigan automáticamente hasta un ralentí bajo y, a continuación, detiene el motor cuando se ha levantado la palanca de desconexión del piloto.

Además, la nueva excavadora grande ZAXIS incluye muchas piezas reciclables, lo cual también contribuye a reducir su impacto en el medio ambiente.

## Eficiencia potente

La nueva ZAXIS 870 está equipada con un potente motor de nueva generación conforme a la normativa de fase III B con el que se obtiene una mayor productividad y una mayor eficiencia del combustible. Con el combustible EN590, conforme con la normativa europea, el genuino filtro de combustible y aceite de motor, DH2 superancho o equivalente, se garantiza una eficiencia óptima del motor.

El nuevo motor cuenta con un sistema de inyección de combustible de tipo "Common Rail", que proporciona la cantidad precisa de combustible presurizado para conseguir una combustión eficaz y reduce el consumo de combustible y la emisión de partículas. También se ha aplicado a la nueva ZAXIS 870 el sistema hidráulico HIOS III B para alcanzar altos niveles de rendimiento y reducir el consumo de combustible en comparación con el modelo anterior.

## Características principales

- Potencia y sostenibilidad
- Motor conforme a la normativa de Fase III B
- Filtro del silenciador que quema las partículas
- Turbina alimentadora de geometría variable
- Sistema de EGR con refrigeración de gran volumen
- Sistema hidráulico HIOS III B: eficacia del combustible y mayor productividad
- Diseño respetuoso con el medio ambiente
- Sistema de control de apagado automático: ahorro de combustible para reducir la emisión de dióxido de carbono



# COMODIDAD

Con una visibilidad completa por todos los lados y una variedad de funciones de uso fácil, la nueva ZAXIS 870 proporciona un entorno de trabajo extremadamente seguro y cómodo. La atención al detalle de su diseño ergonómico se hace evidente en el mismo instante en que se entra en la cabina, con controles fáciles de usar al alcance de la mano. Y la vista mejorada desde el asiento del operario garantiza una mayor capacidad de alerta y seguridad para todos.



# Un nuevo nivel de comodidad y seguridad para el operario



## Desde la comodidad de la cabina

Es esencial que uno se encuentre cómodo mientras trabaja, sobre todo si se está manejando una excavadora durante períodos prolongados de tiempo en una cantera o en unas obras a gran escala. Hitachi ha revisado el diseño ergonómico de su excavadora ZAXIS para que usted realice su turno con comodidad y disfrute del resto del día.

El asiento con suspensión neumática, totalmente ajustable, absorbe las vibraciones y contribuye a minimizar la fatiga del operario. Gracias a su nuevo mecanismo corredizo, puede desplazarse más hacia atrás que nunca. También hay más hueco para las piernas porque se ha ampliado el espacio de debajo del monitor. La cabina presurizada evita que se introduzcan partículas y polvo.

## Mejora de la visibilidad

La salud y la seguridad son de una importancia primordial en las canteras y los lugares de construcción con una gran actividad. Gracias a las últimas innovaciones de Hitachi, la nueva ZAXIS ofrece una mayor visibilidad, sobre todo en el lado derecho de la máquina, para evitar daños innecesarios y, en última instancia, ahorrar tiempo y dinero.

Se han cambiado de posición el monitor y la puerta, lo cual mejora la visibilidad y facilita el acceso a la cabina. La excavadora también está equipada con la cámara de visión trasera más avanzada, que permite un alcance visual más amplio.

## Funcionalidad de fácil uso

La tecnología avanzada que incorpora la nueva ZAXIS es una de sus muchas ventajas. Los controles ergonómicos y el monitor en color, muy fácil de ver, le dan a uno un control firme sobre la potencia de la máquina.

El nuevo monitor LCD multifunción, con una pantalla de siete pulgadas, muestra información técnica útil muy completa. Permite revisar el estado de la máquina y sus ajustes de un vistazo y ofrece la información hasta en 32 idiomas.

Para facilitar el manejo, el monitor y los interruptores de diseño ergonómico se han cambiado de lugar y ahora están situados en una posición muy práctica, en el lado derecho de la cabina.

## Disfrute de su trabajo

Nuestro objetivo era hacer que la jornada en la cabina de la nueva ZAXIS le resulte más grata, y por lo tanto más satisfactoria, creando un lugar de trabajo relajado y agradable.

Ahora los controles de la radio estéreo AM/FM se pueden ajustar por completo desde el monitor a color. También se ha añadido un terminal auxiliar al sistema de sonido, de tal modo que pueda acceder de manera eficaz y sin problemas a su música favorita a través de dispositivos como reproductores MP3 e incluye sistema de almacenamiento para reproductores MP3.

## Características principales

- Cabina excelente y completamente ajustable
- Mejora de la visibilidad
- Nuevo monitor LCD a color
- Terminal auxiliar y almacenamiento para un reproductor MP3
- Información en tiempo real de fácil acceso
- Más espacio para las piernas
- Panel de control con diseño ergonómico



# DURABILIDAD

Durante los últimos 40 años, Hitachi se ha ganado una envidiable reputación en el sector de la construcción por fabricar máquinas fiables y de alta calidad. La nueva gama de excavadoras grandes de Hitachi contribuyen a aumentar esa reputación, que se apoya en la experiencia de nuestros ingenieros y las innovaciones en la avanzada tecnología. El resultado es una excavadora que puede hacer frente a los rigores de los entornos de trabajo más exigentes.



ZX870LCR-5

# Cumple los requisitos de los lugares de trabajo más exigentes



## Piezas duraderas

Nuestras excavadoras grandes están diseñadas para proporcionar mayores niveles de disponibilidad y productividad hasta en los lugares de trabajo más adversos. El objetivo de la fabricación de estas máquinas es, en última instancia, garantizar la reducción de los costes de propiedad de nuestros clientes.

El pluma y el brazo reforzados de todas las ZAXIS 870 nuevas son puntos clave de la mejora de las características duraderas de la máquina. Ambas características permiten afrontar con comodidad muchas horas de trabajo en entornos muy adversos.

El separador de agua tipo filtro de alto rendimiento captura con eficacia la humedad del combustible, con lo que reduce las impurezas y contribuye a minimizar los problemas del motor que tienen que ver con el combustible. Con la ZAXIS 870 se suministran los filtros principales de combustible dobles y prefiltros para reducir los fallos del sistema de combustible.

El inyector de combustible está protegido por un revestimiento de DLC (carbono parecido al diamante) que aumenta su fiabilidad y durabilidad, y el motor posee un filtro principal de combustible de doble capa que dobla la capacidad de filtración.

## Cabina H/R

Se han incorporado diversas medidas de seguridad para minimizar los riesgos en el lugar de trabajo. La cabina cumple las normas H/R y OPG\* (protección superior de nivel II) y se ha diseñado para proteger al operario de objetos que puedan caerle. La ventanilla delantera, hecha de cristal laminado, protege contra la suciedad y los escombros.

\* Protección del operario

## Características principales

■ Calidad Hitachi demostrada

■ La cabina cumple con el nivel II de OPG

■ Accesorio delantero reforzado

■ Bastidor inferior reforzado

■ Filtros principales y prefiltros de combustible dobles

■ Más de 40 años de experiencia



# MANTENIMIENTO

Como todas las nuevas excavadoras grandes de Hitachi, la ZAXIS 870 se ha diseñado con una gama de prácticas funciones de acceso fácil que permiten agilizar el mantenimiento rutinario y facilitan la limpieza. Esta es la respuesta a los comentarios de nuestros clientes de todo el mundo, quienes confían en la óptima disponibilidad de sus máquinas Hitachi para cumplir con plazos de trabajo ajustados y exigentes objetivos de producción una y otra vez.



ZX870LCR-5

# Soluciones adecuadas que aseguran una disponibilidad óptima



## Fácil acceso

El diseño de la nueva ZAXIS 870 incorpora una serie de características muy prácticas para el mantenimiento rutinario. Las han creado nuestros ingenieros para ahorrarle tiempo y hacer que su vida resulte un poco menos estresante. El monitor LCD multifunción permite gestionar la información de mantenimiento de la máquina de manera rápida y eficaz. Y cada vez que encienda el interruptor de ignición, podrá establecer un programa de servicio rutinario que le ayudará a evitar averías. Todos los filtros están situados para que se puedan cambiar con facilidad.

## Fácil mantenimiento

La nueva ZAXIS 870 está equipada con una bomba de combustible de solenoide, por lo que no hay necesidad de bombear manualmente si el motor se detiene debido a la falta de combustible o mientras se está cambiando el filtro principal del combustible.

El espacio para almacenaje de la máquina contiene una bomba de grasa eléctrica, un carretel de tubo flexible y una caja de herramientas. Eso quiere decir que caja del equipo eléctrico y las baterías están en el mismo sitio, lo cual resulta muy práctico.

## Facilidad de limpieza

Para maximizar la productividad y garantizar los niveles óptimos de disponibilidad en la cantera o en cualquier lugar de construcción, hemos introducido en la ZAXIS 870 varias soluciones rápidas para las tareas rutinarias de mantenimiento y limpieza.

Podemos ver un ejemplo de estas prácticas características en el exterior de la máquina, donde el condensador de aire acondicionado se puede sustituir con facilidad para limpiar el condensador y el radiador que se encuentran detrás. El proceso de limpieza también resulta más fácil gracias al posicionamiento paralelo del paquete de refrigeración.

## Características principales

- Facilidad de la inspección diaria
- Acceso rápido y fácil para las labores de servicio
- Filtros cambiados de posición
- Bomba de combustible de solenoide



# CADENA DE ASISTENCIA

Tan pronto como se convierta en un cliente de Hitachi, recibirá un servicio posventa de primera por parte del distribuidor autorizado en su zona. Hitachi ofrece amplia asistencia a todos los distribuidores de la red europea, de tal forma que puedan garantizar que su excavadora ZAXIS 870 continúe cumpliendo sus requisitos y superando las expectativas. Para proteger aun más su inversión en maquinaria de construcción Hitachi, hemos creado el programa posventa de la Cadena de asistencia de Hitachi. Este programa le ofrece la flexibilidad de crear un plan de servicios personalizado en las siguientes áreas clave, "eslabones" de la cadena de servicio que ofrece Hitachi a través del distribuidor de su zona.



# Un programa de posventa muy flexible que protege su inversión

## Global e-Service

La nueva excavadora ZAXIS está equipada con un sistema de comunicación GPRS\*. Este sistema envía una gran cantidad de datos de la máquina al servidor principal de Hitachi. A través de la base de datos de Global e-Service, tendrá acceso remoto a todos estos datos. Todo lo que necesita es una conexión a Internet y sus datos de acceso a Global e-Service.

Global e-Service les permite a usted y al distribuidor de su zona descargar y compartir estos datos, lo que le ayudará a gestionar su flota de forma remota. La plataforma en línea también ayuda al distribuidor a informarlo por adelantado acerca de las labores de mantenimiento preventivo y las ofertas especiales relacionadas.

La información más reciente acerca de la excavadora ZAXIS se encuentra disponible 24 horas al día, 7 días a la semana e incluye datos operativos, como el número de horas de trabajo, cifras de consumo de combustible, modos de funcionamiento y ubicación. Esto le ayudará a reducir los costes operativos, a planificar los trabajos de forma efectiva y a llevar el mantenimiento de la máquina al día, todo ello a fin de garantizar un rendimiento óptimo y un mínimo de averías.

## Asistencia técnica

El equipo de servicio de Hitachi, formado por profesionales muy preparados, posee tanto conocimientos de la maquinaria de construcción Hitachi a nivel global como conocimientos de su idioma y cultura locales. Optamos por un enfoque preventivo del servicio al cliente mediante la formación continua de nuestro personal de distribución, de tal forma que el conocimiento global disponible llegue a cada uno de los técnicos de nuestra red de distribuidores.

## Amplia garantía y contratos de servicio

Todos los nuevos modelos de Hitachi están cubiertos por una garantía completa del fabricante. Sin embargo, es posible que su excavadora ZAXIS requiera protección extra debido a que se utiliza en condiciones de trabajo extremas o para minimizar los costes de reparación del equipo. Para atender a estas necesidades, nuestros distribuidores ofrecen la opción de ampliar la garantía mediante un programa único (HELP: Hitachi Extended Life Program) y contratos de servicio muy completos, a fin de optimizar el rendimiento de su nueva excavadora ZAXIS.

## Piezas y componentes refabricados

Hitachi ofrece diferentes líneas de piezas y componentes para adaptarse a sus necesidades concretas. Además de nuestra gama de piezas originales, existen otras opciones disponibles:

- Si sus máquinas llevan varios años en funcionamiento, Hitachi puede ofrecerle una segunda línea de piezas originales a un precio muy interesante.
- Para las aplicaciones o los climas muy exigentes, Hitachi proporciona una línea de piezas con un rendimiento extra.
- Si busca una solución económica para las sustituciones preventivas, los componentes refabricados son la mejor opción.

Independientemente de su elección, puede estar seguro de que la calidad y garantía que caracterizan a Hitachi le proporcionarán la tranquilidad que necesita.

Su distribuidor Hitachi puede ofrecerle más información sobre cada una de las líneas de piezas anteriores.



\* El sistema de comunicación GPRS es un equipo estándar de las nuevas excavadoras ZAXIS; sin embargo, la disponibilidad de dicho sistema de comunicación depende de las normativas de concesión de licencias de su país. Póngase en contacto con su distribuidor Hitachi para obtener más información o para solicitar una cuenta de Global e-Service.

## Características principales

- Compruebe todas sus máquinas desde la oficina, 24 horas al día y 7 días a la semana
- Conozca de forma remota el consumo de combustible
- Compruebe la ubicación actual y las anteriores y los movimientos de sus máquinas
- Consulte el estado de mantenimiento y las piezas que se deben cambiar para cada una de sus máquinas
- Reciba notificaciones por correo electrónico de todas las alertas, movimientos inesperados, etc. que afecten a sus máquinas

# ESPECIFICACIONES

## MOTOR

Modelo .....	Isuzu AL-6WG1XZSA-01
Tipo .....	4 ciclos, refrigerado por agua, inyección directa Common rail
Aspiración .....	Turbo de geometría variable con intercooler, EGR refrigerado
Post-tratamiento .....	Filtro de partículas
N.º de cilindros .....	6
Potencia nominal	
ISO 9249, neta .....	Modo H/P:
(sin ventilador)	397 kW (532 HP) a 1.800 min <sup>-1</sup> (rpm)
EEC 80/1269, neta ....	Modo H/P:
(sin ventilador)	397 kW (532 HP) a 1.800 min <sup>-1</sup> (rpm)
SAE J1349, neta .....	Modo H/P:
(sin ventilador)	397 kW (532 HP) a 1.800 min <sup>-1</sup> (rpm)
Par motor máximo .....	2.250 Nm (229 kgf m) en 1.500 min <sup>-1</sup> (rpm)
Desplazamiento de los pistones .....	15,681 L
Diámetro interior y carrera .....	147 mm x 154 mm
Baterías .....	2 x 12 V / 170 Ah

## SISTEMA HIDRÁULICO

### Bombas hidráulicas

Bombas principales .....	2 bombas de pistones axiales de desplazamiento variable
Flujo de aceite máximo ...	2 x 556 L/min
Bomba de pilotaje .....	1 bomba de engranajes
Flujo de aceite máximo ...	50 L/min

### Motores hidráulicos

Desplazamiento .....	2 motores de pistón axial con freno de estacionamiento
Giro .....	2 motores de pistón axial

### Configuración de la válvula de descarga

Circuito de implemento ...	31,9 MPa (325 kgf/cm <sup>2</sup> )
Circuito de giro .....	28,4 MPa (290 kgf/cm <sup>2</sup> )
Circuito de desplazamiento .....	34,3 MPa (350 kgf/cm <sup>2</sup> )
Circuito piloto .....	3,9 MPa (40 kgf/cm <sup>2</sup> )
Sobrealimentación de potencia .....	34,3 MPa (350 kgf/cm <sup>2</sup> )

### Cilindros hidráulicos

	Cantidad	Diámetro interior	Diámetro de la biela
Pluma	2	215 mm	150 mm
Brazo	1	225 mm	160 mm
Cuchara	1	200 mm	140 mm
Cuchara (BE)	1	215 mm	150 mm

## ESTRUCTURA SUPERIOR

### Chasis giratorio

Chasis en forma de D para mayor resistencia a la deformación.

### Dispositivo de rotación

El motor de pistón axial con engranaje de reducción planetario está sumergido en aceite.

El freno de parada de la rotación es de disco aplicado por muelle/liberado hidráulicamente.

Velocidad de giro .....

Velocidad de giro .....	7,8 min <sup>-1</sup> (rpm)
-------------------------	-----------------------------

### Cabina del operario

Espaciosa cabina independiente (cabina H/R), de 1.025 mm de ancho por 1.817 de alto, conforme con las normas ISO\*.

\* International Organization for Standardization

## CHASIS INFERIOR

### Orugas

Tejas de oruga de doble garra hechas de una aleación laminada templada por corrientes de inducción.

Bulones de conexión termotratados con retén de suciedad. Tensores hidráulicos de la oruga (grasa) con muelles amortiguadores elásticos.

### Número de rodillos y tejas a cada lado

Rodillos superiores .....	3
Rodillos inferiores .....	9
Teja de la oruga .....	51
Protector de la oruga completo .....	1

### Dispositivo de desplazamiento

Cada oruga está impulsada por un motor de pistón axial mediante un engranaje de reducción para la contrarrotación de las orugas. El freno de estacionamiento es del tipo de disco aplicado por muelle/liberado hidráulicamente.

Sistema automático de transmisión: Alta-Baja.

Velocidades de desplazamiento .....	Alta: de 0 a 4,7 km/h
	Baja: de 0 a 3,2 km/h

Fuerza de tracción máxima .....	560 kN (57.100 kgf)
---------------------------------	---------------------

Graduabilidad .....

Graduabilidad .....	70% (35 grados) continuo
---------------------	--------------------------

## NIVEL DE SONIDO

Nivel de sonido en la cabina acorde con la norma ISO 6396 ..... LpA 74 dB(A)

Nivel de sonido externo acorde con la norma ISO 6395 y

la Directiva de la UE 2000/14/CE ..... LwA 109 dB(A)

## CAPACIDADES DE LLENADO DE SERVICIO

Depósito de combustible.....	1.110,0 L
Refrigerante del motor .....	112,0 L
Aceite de motor .....	57,0 L
Accionamiento de la bomba .....	6,2 L
Dispositivo de giro (a cada lado) .....	15,7 L
Dispositivo de desplazamiento (a cada lado) .....	19,0 L
Sistema hidráulico .....	1.042,0 L
Depósito de aceite hidráulico .....	500,0 L

## PESOS Y PRESIÓN GENERADA EN EL SUELO

### Peso operativo y presión generada en el suelo

#### ZAXIS 870LCH

Tipo de pluma	Tipo de brazo	Ancho de garra Tipo	Ancho de teja	Peso operativo	Presión generada en el suelo
8,4 m H	3,7 m H	Doble	650 mm	84.200 kg	115 kPa (1,17 kgf/cm <sup>2</sup> )
			750 mm	84.900 kg	100 kPa (1,02 kgf/cm <sup>2</sup> )
			900 mm	85.900 kg	84 kPa (0,86 kgf/cm <sup>2</sup> )

Incluida la cuchara de rocas de 3,5 m<sup>3</sup> (ISO acumulado)

Tipo de pluma	Tipo de brazo	Ancho de garra Tipo	Ancho de teja	Peso operativo	Presión generada en el suelo
BE de 7,1 m	BE de 2,95 m	Doble	650 mm	84.400 kg	115 kPa (1,17 kgf/cm <sup>2</sup> )
			750 mm	85.100 kg	100 kPa (1,02 kgf/cm <sup>2</sup> )
			900 mm	86.000 kg	84 kPa (0,86 kgf/cm <sup>2</sup> )

Incluida la cuchara de rocas de 4,3 m<sup>3</sup> (ISO acumulado)

Tipo de pluma	Tipo de brazo	Ancho de garra Tipo	Ancho de teja	Peso operativo	Presión generada en el suelo
BE de 7,1 m	3,7 m H	Doble	650 mm	83.800 kg	114 kPa (1,16 kgf/cm <sup>2</sup> )
			750 mm	84.500 kg	100 kPa (1,02 kgf/cm <sup>2</sup> )
			900 mm	85.500 kg	84 kPa (0,86 kgf/cm <sup>2</sup> )

Incluida la cuchara de rocas de 3,7 m<sup>3</sup> (ISO acumulado)

#### ZAXIS 870LCR

Tipo de pluma	Tipo de brazo	Ancho de garra Tipo	Ancho de teja	Peso operativo	Presión generada en el suelo
BER de 7,1 m	BER de 2,95 m	Doble	650 mm	86.200 kg	117 kPa (1,20 kgf/cm <sup>2</sup> )

Incluida la cuchara R de 4,3 m<sup>3</sup> (ISO acumulado)

Tipo de pluma	Tipo de brazo	Ancho de garra Tipo	Ancho de teja	Peso operativo	Presión generada en el suelo
BER de 7,1 m	R de 3,7 m	Doble	650 mm	85.300 kg	116 kPa (1,18 kgf/cm <sup>2</sup> )

Incluida la cuchara R de 3,7 m<sup>3</sup> (ISO acumulado)

Tipo de pluma	Tipo de brazo	Ancho de garra Tipo	Ancho de teja	Peso operativo	Presión generada en el suelo
R de 8,4 m	R de 3,7 m	Doble	650 mm	85.800 kg	117 kPa (1,19 kgf/cm <sup>2</sup> )

Incluida la cuchara R de 3,5 m<sup>3</sup> (ISO acumulado)

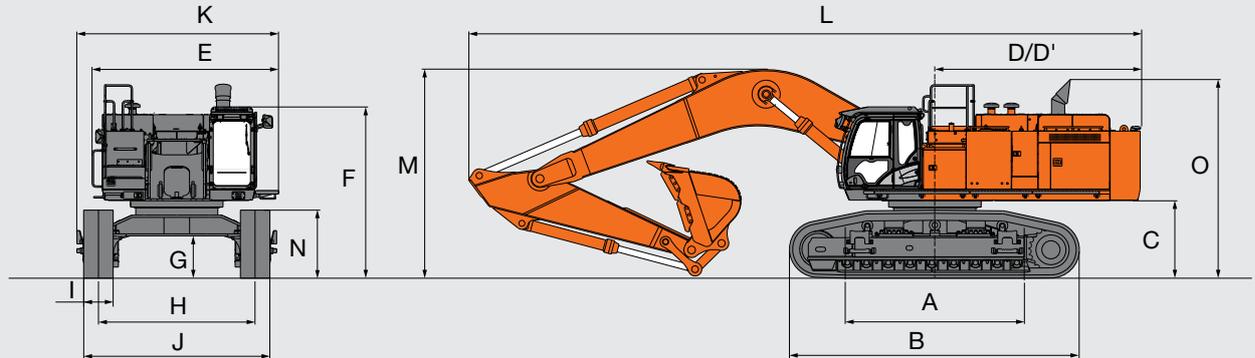
## FUERZA DE EXCAVACIÓN DE LA CUCHARA Y EL BRAZO

Longitud de la pluma	ZAXIS 870LCH / ZAXIS 870LCR		
	Pluma BE de 7,1 m / pluma BER de 7,1 m		Pluma H de 8,4 m / pluma R de 8,4 m
	Brazo BE de 2,95 m / brazo de 2,95 m	Brazo H de 3,7 m / brazo R de 3,7 m	Brazo H de 3,7 m / brazo R de 3,7 m
Fuerza de excavación de la cuchara* ISO	472 kN (48.200 kgf)	402 kN (41.000 kgf)	402 kN (41.000 kgf)
Fuerza de excavación de la cuchara* SAE: PCSA	411 kN (41.900 kgf)	359 kN (36.600 kgf)	359 kN (36.600 kgf)
Fuerza de avance del brazo* ISO	394 kN (40.200 kgf)	324 kN (33.100 kgf)	324 kN (33.100 kgf)
Fuerza de avance del brazo* SAE: PCSA	378 kN (38.600 kgf)	316 kN (32.200 kgf)	316 kN (32.200 kgf)

\* En sobrealimentación de potencia

# ESPECIFICACIONES

## DIMENSIONES



Unidad: mm

	ZAXIS 870LCH <sup>2</sup>			ZAXIS 870LCR <sup>3</sup>
A Distancia entre los tambores	5.110			5.110
B Longitud de la estructura inferior	6.360			6.360
<sup>1</sup> C Holgura del contrapeso	1.680			1.680
D Radio de giro del extremo posterior	4.600			4.600
D' Longitud del extremo posterior	4.540			4.540
E Ancho total de la estructura superior	4.120			4.120
F Altura total de la cabina	3.800			3.800
<sup>1</sup> G Altura mínima desde el suelo	890			890
H Grosor de la oruga: Extendida / retraída	3.450 / 2.830			3.450 / 2.830
I Anchura de la teja de la oruga	G 650	G 750	G 900	G 650
J Anchura de la estructura inferior: Extendida / retraída	4.100 / 3.480	4.200 / 3.580	4.350 / 3.730	4.100 / 3.480
K Anchura total	4.450			4.450
L Longitud total	14.800			14.800
<sup>2</sup> M Altura total de la pluma	4.770			4.770
N Altura de la oruga	1.500			1.500
O Altura total de la máquina base	4.410			4.410

<sup>1</sup> Excluido la altura de las garras de la teja    <sup>2</sup> Equipado con una pluma H de 8,4 m y un brazo H de 3,7 m    <sup>3</sup> Equipado con una pluma R de 8,4 m y un brazo R de 3,7 m

G: Tejas de doble garra

Teja para utilizar 650 mm ; lecho de canteras, cauce seco, suelo sólido 750 mm ; suelo medio sólido, suelo blando 900 mm ; suelo blando

## Cuchara de retroexcavadora

Capacidad		Anchura		N.º de dientes	Peso	Recomendación					
						ZAXIS 870LCH			ZAXIS 870LCR		
ISO acumulado	CECE colmado	Sin cuchillas laterales	Con cuchillas laterales			Pluma BE de 7,1 m	Pluma H de 8,4 m	Pluma H de 3,7 m	Pluma BER de 7,1 m	Brazo R de 3,7 m	Pluma R de 8,4 m
						Brazo BE de 2,95 m	Brazo H de 3,7 m	Brazo H de 3,7 m	Brazo BER de 2,95 m	Brazo R de 3,7 m	Brazo R de 3,7 m
2,9 m³	2,6 m³	1.590 mm	1.780 mm	5	2.700 kg	x	⊙	⊙	—	—	—
3,5 m³	3,1 m³	1.850 mm	2.040 mm	5	2.950 kg	x	⊙	⊙	—	—	—
4,5 m³	3,9 m³	2.120 mm	2.190 mm	5	3.970 kg	⊙	x	x	—	—	—
<sup>1,2</sup> 3,5 m³	3,1 m³	1.870 mm	1.890 mm	5	<sup>1</sup> 3.790 kg / <sup>2</sup> 4.870 kg	<sup>1</sup> x	<sup>1</sup> ●	<sup>1</sup> ●	<sup>2</sup> x	<sup>2</sup> ●	<sup>2</sup> ●
<sup>1,2</sup> 3,7 m³	3,2 m³	1.950 mm	1.970 mm	5	<sup>1</sup> 3.900 kg / <sup>2</sup> 4.970 kg	<sup>1</sup> x	<sup>1</sup> ●	<sup>1</sup> x	<sup>2</sup> x	<sup>2</sup> ●	<sup>2</sup> x
<sup>1,2</sup> 4,3 m³	3,8 m³	2.090 mm	2.110 mm	5	<sup>1</sup> 4.270 kg / <sup>2</sup> 5.690 kg	<sup>1</sup> ●	<sup>1</sup> x	<sup>1</sup> x	<sup>2</sup> ●	<sup>2</sup> x	<sup>2</sup> x
<sup>3</sup> 1,9 m³	1,7 m³	—	1.490 mm	3	4.200 kg	x	●	●	—	—	—
<sup>3</sup> 2,2 m³	2,0 m³	—	1.580 mm	3	4.400 kg	●	x	x	—	—	—
Escariador de un punto				1	2.680 kg	●	●	●	●	●	●

<sup>1</sup> Cuchara de rocas

● Funcionamiento de alta resistencia

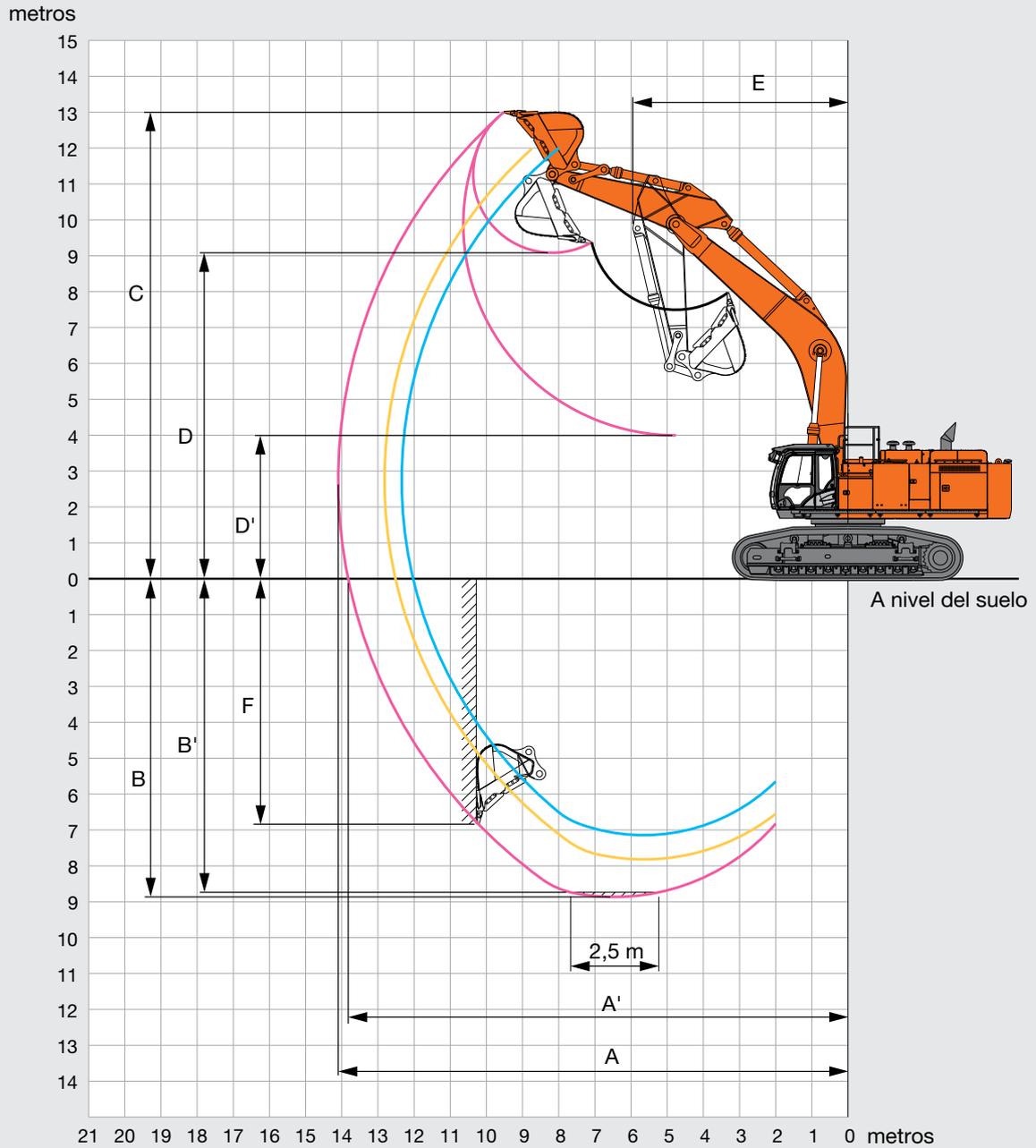
⊙ Adecuada para materiales con una densidad de 1.800 kg/m³ o menos.

<sup>2</sup> Cuchara R

x No se puede instalar

<sup>3</sup> Cuchara escariadora

## RANGOS DE TRABAJO



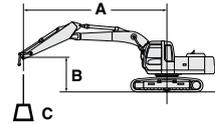
Unidad: mm

	ZAXIS 870LCH / ZAXIS 870LCR		
	Pluma BE de 7,1 m / pluma BER de 7,1 m		Pluma H de 8,4 m / pluma R de 8,4 m
Longitud del brazo	Brazo BE de 2,95 m / brazo de 2,95 m	Brazo H de 3,7 m / brazo R de 3,7 m	Brazo H de 3,7 m / brazo R de 3,7 m
A Alcance máximo de excavación	12.340	12.820	14.100
A' Alcance máximo de excavación (en el suelo)	12.020	12.510	13.820
B Profundidad de excavación máxima	7.140	7.820	8.870
B' Profundidad de excavación máxima (para un nivel de 2,5 m)	7.000	7.690	8.740
C Altura máxima de corte	12.010	12.130	13.000
D Altura de volcado máxima	8.130	8.180	9.080
D' Altura de volcado mínima	3.770	3.000	3.990
E Radio mínimo de rotación	5.210	5.090	5.950
F Pared vertical máxima	4.100	6.090	6.840

Excluido la altura de las garras de la teja

# CAPACIDADES DE ELEVACIÓN

- Observaciones: 1. Los valores nominales se basan en ISO 10567.  
 2. La capacidad de elevación no supera el 75% de la carga de vertido con la máquina en terreno firme y nivelado o el 87% de la capacidad hidráulica total.  
 3. El punto de carga es la línea central del pasador de montaje pivotante de la cuchara en el brazo.  
 4. \*Indica que la carga está limitada por la capacidad hidráulica.  
 5. 0 m = Suelo.



A: Radio de carga  
 B: Altura del punto de carga  
 C: Capacidad de elevación

Para obtener las capacidades de elevación, reste el peso de la cuchara y el peso sobre el punto de enganche rápido a las capacidades de elevación.

## ZAXIS 870LCH

Capacidad frontal excedida Capacidad de costado excedida o 360 grados Unidad: kg

Condiciones	Altura del punto de carga	Radio de carga												Al máximo alcance				
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0		10,5		metros				
Pluma BE de 7,1 m Brazo BE de 2,95 m Contrapeso 13.300 kg Teja de 650 mm	9,0																	
	7,5							*21.750	*21.750							*16.660	*16.660	8,8
	6,0						*26.890	*26.890	*23.170	*23.170	*21.180	18.200				*16.390	*16.390	9,5
	4,5						*31.010	*31.010	*25.220	23.410	*22.040	17.730				*16.610	15.120	9,9
	3,0						*34.730	30.970	*27.250	22.420	*23.040	17.180				*17.290	14.450	10,0
	1,5						*36.770	29.730	*28.650	21.610	*23.730	16.710				*18.530	14.340	10,0
	0 (Suelo)						*36.890	29.090	*29.000	21.100	*23.670	16.390				*20.570	14.810	9,6
	-1,5			*42.330	*42.330	*35.250	28.900	*27.960	20.890	*22.120	16.320					*21.580	16.050	9,1
	-3,0	*41.880	*41.880	*39.690	*39.690	*31.580	29.080	*24.790	21.040							*21.270	18.640	8,2
-4,5			*30.900	*30.900	*24.390	*24.390									*19.710	*19.710	6,8	
Pluma BE de 7,1 m Brazo H de 3,7 m Contrapeso 13.300 kg Teja de 650 mm	9,0																	
	7,5							*19.490	*19.490	*14.860	*14.860					*10.790	*10.790	9,4
	6,0							*21.670	*21.670	*19.100	18.730					*10.780	*10.780	10,1
	4,5			*39.260	*39.260	*28.980	*28.980	*23.970	*23.970	*21.110	18.200					*11.060	*11.060	10,4
	3,0					*33.260	32.070	*26.360	23.060	*22.410	17.610	*13.710	*13.710			*11.650	*11.650	10,6
	1,5					*36.220	30.580	*28.240	22.160	*23.740	17.060	*13.680	13.610			*12.620	*12.620	10,5
	0 (Suelo)					*37.340	29.670	*29.180	21.510	*23.940	16.640					*14.140	13.850	10,2
	-1,5					*36.660	29.250	*28.880	21.150	*23.400	16.420					*16.630	14.810	9,7
	-3,0			*44.080	*44.080	*34.090	29.230	*26.930	21.090							*21.140	16.760	8,8
-4,5			*36.910	*36.910	*28.910	*28.910	*21.930	21.440							*21.120	20.860	7,6	
Pluma H de 8,4 m Brazo H de 3,7 m Contrapeso 13.300 kg Teja de 650 mm	9,0									*16.240	*16.240				*12.190	*12.190	10,0	
	7,5									*16.890	*16.890	*15.320	14.310		*12.030	*12.030	10,8	
	6,0					*24.900	*24.900	*20.570	*20.570	*18.090	17.910	*16.610	14.020		*12.150	12.120	11,4	
	4,5					*29.600	*29.600	*23.100	22.510	*19.550	17.220	*17.400	13.630		*12.520	11.340	11,7	
	3,0					*33.480	29.170	*25.440	21.390	*20.990	16.540	*18.240	13.230		*13.180	10.920	11,9	
	1,5							*27.090	20.560	*22.120	15.980	*18.920	12.870		*14.180	10.820	11,8	
	0 (Suelo)							*27.850	20.070	*22.740	15.600	18.820	12.620		*15.670	11.040	11,5	
	-1,5					*34.700	27.580	*27.670	19.860	*22.680	15.420	18.710	12.520		*17.320	11.640	11,1	
	-3,0					*32.720	27.770	*26.480	19.900	*21.730	15.440				*17.920	12.810	10,3	
-4,5					*29.440	28.200	*23.990	20.200	*19.270	15.730				*18.040	14.960	9,3		
-6,0			*29.240	*29.240	*24.070	*24.070	*19.110	*19.110							*17.520	*17.520	7,9	
Pluma H de 8,4 m Brazo H de 3,7 m Contrapeso 13.300 kg Teja de 900 mm	9,0									*16.240	*16.240				*12.190	*12.190	10,0	
	7,5									*16.890	*16.090	*15.320	14.570		*12.030	*12.030	10,8	
	6,0					*24.900	*24.900	*20.570	*20.570	*18.090	*18.090	*16.610	14.290		*12.150	*12.150	11,4	
	4,5					*29.600	*29.600	*23.100	22.910	*19.550	17.540	*17.400	13.900		*12.520	11.570	11,7	
	3,0					*33.480	29.720	*25.430	21.790	*20.990	16.860	*18.240	13.490		*13.180	11.150	11,9	
	1,5							*27.090	20.960	*22.120	16.300	*18.920	13.140		*14.180	11.050	11,8	
	0 (Suelo)							*27.850	20.470	*22.740	15.920	19.210	12.890		*15.670	11.270	11,5	
	-1,5					*34.700	28.130	*27.660	20.260	*22.680	15.740	*18.980	12.790		*17.600	11.890	11,1	
	-3,0					*32.720	28.320	*26.480	20.310	*21.730	15.760				*17.920	13.080	10,3	
-4,5					*29.440	28.750	*23.990	20.600	*19.270	16.050				*18.040	15.260	9,3		
-6,0			*29.240	*29.240	*24.070	*24.070	*19.110	*19.110							*17.520	*17.520	7,9	

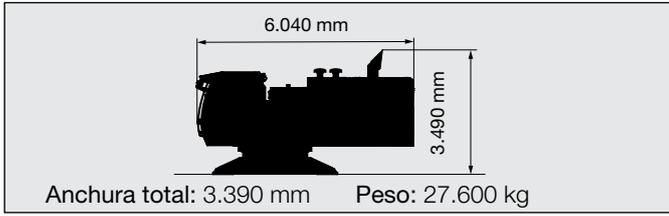
# CAPACIDADES DE ELEVACIÓN

## ZAXIS 870LCR

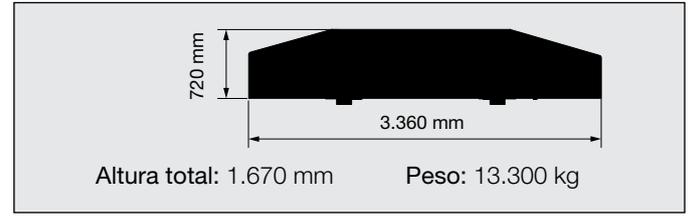
 Capacidad frontal excedida  Capacidad de costado excedida o 360 grados Unidad: kg

Condiciones	Altura del punto de carga m	Radio de carga m												Al máximo alcance		
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0		10,5		metros		
																
Pluma BER de 7,1 m Brazo BER de 2,95 m Contrapeso 13.300 kg Teja de 650 mm	7,5							*21.680	*21.680					*16.640	*16.640	8,9
	6,0					*26.800	*26.800	*23.090	*23.090	*21.100	18.210			*16.360	*16.360	9,5
	4,5					*30.910	*30.910	*25.130	23.420	*21.960	17.730			*16.580	15.120	9,9
	3,0					*34.610	30.980	*27.150	22.420	*22.950	17.180			*17.260	14.440	10,1
	1,5					*36.640	29.720	*28.540	21.610	*23.640	16.700			*18.500	14.330	10,0
	0 (Suelo)					*36.760	29.090	*28.890	21.090	*23.580	16.370			*20.540	14.800	9,7
	-1,5			*42.310	*42.310	*35.120	28.900	*27.850	20.880	*22.030	16.310			24.120	16.040	9,1
	-3,0	*41.860	*41.860	*39.540	*39.540	*31.460	29.090	*24.690	21.040					*21.180	18.630	8,2
	-4,5			*30.760	*30.760	*24.280	*24.280							*19.610	*19.610	6,9
Pluma BER de 7,1 m Brazo R de 3,7 m Contrapeso 13.300 kg Teja de 650 mm	7,5							*19.460	*19.460	*14.830	*14.830			*10.770	*10.770	9,5
	6,0							*21.600	*21.600	*19.070	18.730			*10.750	*10.750	10,1
	4,5			*39.160	*39.160	*28.890	*28.890	*23.900	*23.900	*21.030	18.200			*11.030	*11.030	10,5
	3,0					*33.170	32.070	*26.270	23.050	*22.330	17.600	*13.680	*13.680	*11.620	*11.620	10,6
	1,5					*36.110	30.560	*28.140	22.140	*23.390	17.040	*13.650	13.590	*12.590	*12.590	10,6
	0 (Suelo)					*37.230	29.650	*29.080	21.490	*23.860	16.620			*14.110	13.830	10,3
	-1,5					*36.540	29.230	*28.790	21.130	*23.310	16.390			*16.600	14.780	9,7
	-3,0			*43.940	*43.940	*33.980	29.210	*26.840	21.070					*21.110	16.740	8,9
	-4,5			*36.780	*36.780	*28.800	*28.800	*21.840	21.430					*21.040	20.840	7,7
Pluma R de 8,4 m Brazo R de 3,7 m Contrapeso 13.300 kg Teja de 650 mm	9,0									*16.160	*16.160			*12.170	*12.170	10,1
	7,5									*16.810	*16.810	*15.300	14.300	*12.000	*12.000	10,9
	6,0					*24.800	*24.800	*20.480	*20.480	*18.010	17.920	*16.520	14.020	*12.120	12.100	11,4
	4,5					*29.480	*29.480	*22.990	22.510	*19.460	17.210	*17.310	13.620	*12.500	11.320	11,8
	3,0					*33.330	29.160	*25.320	21.380	*20.890	16.530	*18.150	13.210	*13.150	10.900	11,9
	1,5							*26.960	20.540	*22.010	15.960	*18.820	12.850	*14.150	10.790	11,8
	0 (Suelo)							*27.710	20.030	*22.630	15.580	19.000	12.600	*15.640	11.010	11,6
	-1,5					*34.540	27.550	*27.530	19.830	*22.570	15.390	*18.880	12.500	17.490	11.620	11,1
	-3,0					*32.570	27.740	*26.350	19.870	*21.610	15.410			*17.820	12.780	10,4
	-4,5					*29.290	28.180	*23.860	20.170	*19.160	15.710			*17.940	14.940	9,4
-6,0			*29.060	*29.060	*23.930	*23.930	*18.990	*18.990					*17.410	*17.410	7,9	

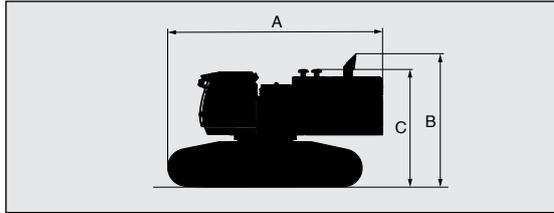
## ESTRUCTURA SUPERIOR



## CONTRAPESO



## MÁQUINA BÁSICA (SIN CONTRAPESO)

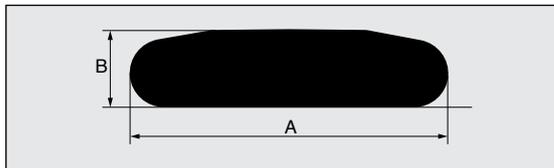


Ancho de teja		A	B	C <sup>1</sup>	Ancho total <sup>2</sup>	Peso
ZAXIS870LCH	650 mm	7.080 mm	4.410 mm	3.885 mm	3.480 mm	52.600 kg
	750 mm	7.080 mm	4.410 mm	3.885 mm	3.580 mm	53.300 kg
	900 mm	7.080 mm	4.410 mm	3.885 mm	3.730 mm	54.300 kg
ZAXIS870LCR	650 mm	7.080 mm	4.410 mm	3.885 mm	3.480 mm	52.900 kg

<sup>1</sup> Sin chimenea de gases de escape

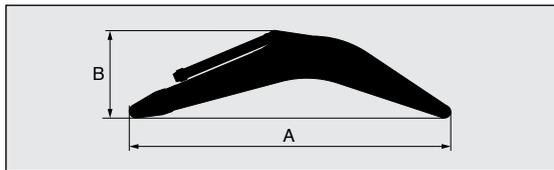
<sup>2</sup> Estructura inferior retraída

## BASTIDOR LATERAL



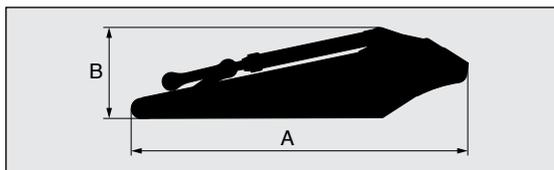
Ancho de teja		A	B	Anchura total	Peso
ZAXIS870LCH	650 mm	6.360 mm	1.500 mm	1.330 mm	12.400 kg
	750 mm	6.360 mm	1.500 mm	1.330 mm	12.700 kg
	900 mm	6.360 mm	1.500 mm	1.425 mm	13.200 kg
ZAXIS870LCR	650 mm	6.360 mm	1.500 mm	1.330 mm	12.700 kg

## PLUMA



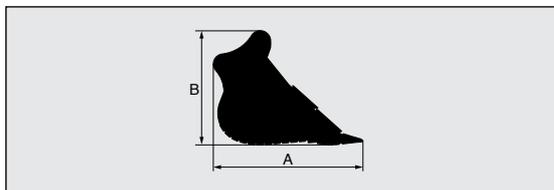
Pluma	A	B	Anchura total	Peso
BE de 7,1 m	7.490 mm	2.700 mm	1.450 mm	7.670 kg
8,4 m H	8.780 mm	2.500 mm	1.450 mm	8.200 kg
BER de 7,1 m	7.490 mm	2.700 mm	1.450 mm	7.680 kg
R de 8,4 m	8.780 mm	2.500 mm	1.450 mm	8.270 kg

## BRAZO



Brazo	A	B	Anchura total	Peso
BE de 2,95 m	4.460 mm	1.660 mm	850 mm	4.650 kg
3,7m H	5.290 mm	1.420 mm	820 mm	4.510 kg
BER de 2,95 m	4.460 mm	1.660 mm	850 mm	4.760 kg
R de 3,7 m	5.290 mm	1.420 mm	820 mm	4.610 kg

## CUCHARA

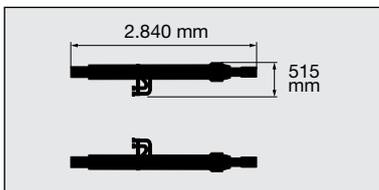


Brazo		A	B	Anchura total	Peso
ISO acumulado	CECE colmado				
2,9 m <sup>3</sup>	2,6 m <sup>3</sup>	2.210 mm	1.910 mm	1.780 mm	2.700 kg
3,5 m <sup>3</sup>	3,1 m <sup>3</sup>	2.210 mm	1.910 mm	2.040 mm	2.950 kg
4,5 m <sup>3</sup>	3,9 m <sup>3</sup>	2.320 mm	2.000 mm	2.190 mm	3.970 kg
<sup>1,2</sup> 3,5 m <sup>3</sup>	3,1 m <sup>3</sup>	2.240 mm	1.920 mm	1.890 mm	<sup>1</sup> 3.790 kg ( <sup>2</sup> 4.870 kg)
<sup>1,2</sup> 3,7 m <sup>3</sup>	3,2 m <sup>3</sup>	2.240 mm	1.920 mm	1.970 mm	<sup>1</sup> 3.900 kg ( <sup>2</sup> 4.970 kg)
<sup>1,2</sup> 4,3 m <sup>3</sup>	3,8 m <sup>3</sup>	2.310 mm	2.000 mm	2.110 mm	<sup>1</sup> 4.270 kg ( <sup>2</sup> 5.690 kg)

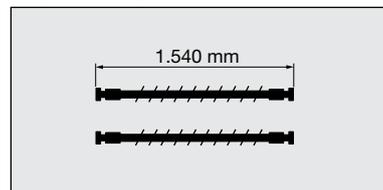
<sup>1</sup> Cuchara de rocas

<sup>2</sup> Cuchara R

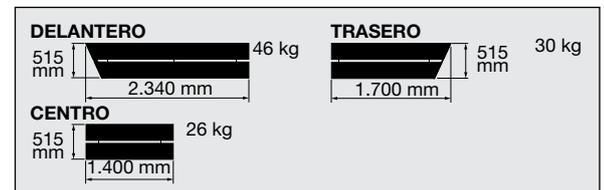
## CILINDROS DE LA PLUMA 850 kg X 2 Altura total: 410 mm



## TUBO DE LOS CILINDROS DE LA PLUMA 9 kg X 2 / 13 kg X 2



## PASILLO LATERAL IZQUIERDO Altura total: 150 mm



● : Equipo estándar    ○ : Equipo opcional    — : No corresponde

MOTOR	ZAXIS 870LCH	ZAXIS 870LCR
Filtros dobles del limpiador del aire	●	●
Sistema de autoralentí	●	●
Control de apagado automático	●	●
Filtro de aceite del motor tipo cartucho	●	●
Filtro doble de aire de tipo seco con válvula de evacuación (con indicador de obstrucción del filtro de aire para monitorización)	●	●
Protector del ventilador	●	●
Filtro principal de combustible	●	●
Prefiltro de combustible	●	●
Motor montado aisladamente	●	●
Filtro de partículas	●	●
Control de modo de potencia [H/P (alta potencia) PWR (potencia) ECO (ahorro)]	●	●
Prefiltro	●	●
Radiador, refrigerador de aceite y refrigerador intermedio con red protectora antipolvo	●	●
Depósito de reserva del radiador	●	●
Alternador de 50 A	●	●

SISTEMA HIDRÁULICO	ZAXIS 870LCH	ZAXIS 870LCR
Accesorios para el martillo	○	○
Accesorios para el martillo y la cizalla	○	○
Accesorios para el selector de 2 velocidades	○	○
Elevación automática de potencia	●	●
Sistema selector de modo pluma	●	●
Distribuidor con válvula de descarga principal	●	●
Filtro de vaciado	●	●
Sistema sensor de velocidad del motor	●	●
Sistema de control E-P	●	●
Puerto adicional para el distribuidor	●	●
Filtro de flujo completo	●	●
Válvula antirruptura del latiguillo	○	○
Filtro piloto	●	●
Sobrealimentación de potencia	●	●
Sistema de calentamiento rápido para el circuito piloto	●	●
Válvula a prueba de golpes en el circuito piloto	●	●
Filtro de aspiración	●	●
Selector del modo de trabajo	●	●

CABINA	ZAXIS 870LCH	ZAXIS 870LCR
Caja de fusibles adicional	●	●
Apoyabrazos regulables	●	●
Cabina de acero insonorizada para todo tipo de climas	●	●
Radio AM-FM	●	●
Cenicero	●	●
Aire acondicionado automático	●	●
Selector de ralentí automático	●	●
Terminal auxiliar y almacenamiento	●	●

	ZAXIS 870LCH	ZAXIS 870LCR
Cabina: Cabina H/R	●	●
Protección superior de OPG conforme con el nivel II (ISO10262)	●	●
Protección delantera de OPG conforme con el nivel II (ISO10262)	○	○
Ventana delantera de cristal recto laminado	●	●
La ventana del lado izquierdo puede abrirse	●	●
Posavasos	●	●
Interruptor de parada del motor	●	●
Doble bocina eléctrica	●	●
Martillo para evacuación	●	●
Alfombrilla	●	●
Reposapiés	●	●
Limpiaparabrisas delantero	●	●
Protección inferior del cristal delantero	○	○
Protección superior del cristal delantero	○	○
Guantera	●	●
Caja fría y caliente	●	●
Limpiaparabrisas intermitente	●	●
Luz del bombín de arranque	●	●
Luz de estancia LED con luz de apertura de puerta	●	●
Palanca de desconexión del control piloto	●	●
Bandeja trasera	●	●
Cinturón de seguridad retráctil	●	●
Antena de radio de goma	●	●
Asiento : Asiento con suspensión neumática reclinable ajustable con calefacción	●	●
Palancas de control cortas	●	●
Caja de utensilios	●	●
Visor para el sol (delantero)	○	○
Visor para el sol (lateral)	○	○
Techo transparente con persiana corredera	●	●
2 altavoces	●	●
6 soportes elásticos rellenos de líquido	●	●
Toma de alimentación de 12 V	○	○
Encendedor de 24 V	●	●

### SISTEMA DE SUPERVISIÓN

Zumbadores de alarma: sobrecalentamiento, presión de aceite del motor, sobrecarga	●	●
Alarmas: sobrecalentamiento, aviso del motor, presión del aceite del motor, alternador, nivel de combustible mínimo, limitación del filtro hidráulico, limitación del filtro de aire, modo de trabajo, sobrecarga, etc.	●	●
Pantalla de indicadores: temperatura del agua, hora, consumo de combustible, reloj	●	●
Otras pantallas de visualización: modo de trabajo, ralentí automático, precalentamiento, monitor de vista trasera, condiciones de funcionamiento, etc.	●	●
Selección de 32 idiomas	●	●

LUCES	ZAXIS 870LCH	ZAXIS 870LCR
2 luces de cabina	●	●
4 luces de cabina	○	○
4 luces de trabajo	●	●

ESTRUCTURA SUPERIOR		
Engrasador automático (sin cuchara ni pasadores de articulación)	●	●
Bomba eléctrica de llenado de combustible con parada automática	●	●
Bomba de grasa eléctricas con carretel de tubo flexible	●	●
Flotador de nivel de combustible	●	●
Indicador de nivel de aceite hidráulico	●	●
Escalera	●	●
Cámara de visión trasera	●	●
Espejo retrovisor (lado derecho e izquierdo)	●	●
Pasillo lateral (lado de la cabina)	●	●
Freno de parada del giro	●	●
Caja de herramientas	●	●
Espacio para almacenaje	●	●
Baterías de 170 Ah	●	●
Protector de 4,5 mm de espesor	●	●
Contrapeso de 13.300 kg	●	●

CHASIS INFERIOR		
Cremallera con tornillo	●	●
Protector de la oruga completo	●	●
Ajustador hidráulico de oruga	●	●
Protector de oruga del rodillo guía	●	●
Articulaciones de la oruga reforzadas con obturadores de pasador	●	●
Pieza de rodillo reforzada	●	●
Tapas del motor de desplazamiento reforzadas	●	●
Freno de parada del desplazamiento	●	●
Protector inferior de la oruga	●	●
Rodillos superiores e inferiores	●	●
Tejas de doble garra de 650 mm	●	●
Tejas de doble garra de 750 mm	○	—
Tejas de doble garra de 900	○	—

Antes de activar esta máquina y el sistema de comunicación satélite en un país que no sea el previsto, es posible que tengan que realizarse modificaciones para que la máquina cumpla la normativa local (inclusive las normas de seguridad) y los requisitos legales de dicho país. No exporte ni ponga en funcionamiento la máquina fuera del país en el que está previsto su uso hasta que se haya confirmado este hecho. Si tiene preguntas sobre el cumplimiento de estas normativas, póngase en contacto con el distribuidor Hitachi.

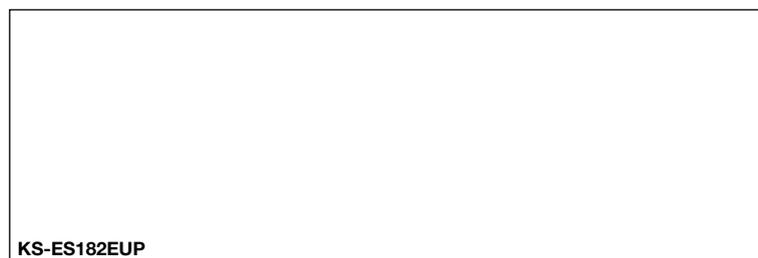
● : Equipo estándar    ○ : Equipo opcional    — : No corresponde

IMPLEMENTOS DELANTEROS	ZAXIS 870LCH	ZAXIS 870LCR
Protectores del tubo del cilindro del brazo	●	●
Protectores del tubo del cilindro de la pluma	●	●
Protectores del tubo del cilindro de la cuchara	●	●
Sistema centralizado de lubricación	●	●
Placa de prevención de daños y barras cuadradas	●	●
Retén de suciedad en todos los bulones de la cuchara	●	●
Pasador con pestaña	●	●
Articulación A reforzada	—	●
Articulación B reforzada	—	●
Cuchara de rocas de 3,5 m <sup>3</sup> (ISO acumulado) (con cobertores laterales dobles)	●	—
Pluma H de 8,4 m y brazo H de 3,7 m	●	—
Pluma BE de 7,1 m	○	—
Brazo BE de 2,95 m	○	—
Cuchara R de 3,5 m <sup>3</sup> (ISO acumulado) (con cobertores laterales dobles)	—	●
Pluma R de 8,4 m y brazo R de 3,7 m	—	●
Pluma BER de 7,1 m	—	○
Pluma BER de 2,95 m	—	○
Brazo R de 3,7 m	—	●

MISCELÁNEA		
Escalones y barandillas antideslizantes	●	●
Tapón de llenado de combustible bloqueable	●	●
Tapas de máquina bloqueables	●	●
Controlador de información a bordo	●	●
Kit de herramientas estándar	●	●
Sistema antirobo*	○	○
Marca de dirección del recorrido en la estructura de la oruga	●	●
Global e-Service	●	●

\* Hitachi Construction Machinery no se hace responsable de ningún intento de robo llevado a cabo con éxito. Los sistemas solo reducen la posibilidad de que se produzcan.

Estas especificaciones podrán modificarse sin notificación previa. Las ilustraciones y fotos muestran los modelos estándar y pueden o no incluir equipo opcional, accesorios y todo el equipo estándar con algunas diferencias de color y características. Antes de su uso, lea y comprenda las instrucciones del Manual del operario para un correcto funcionamiento.



KS-ES182EUP